

NO. ITEM	FINANCEMENT FINANCING	TITRES DES PROJETS / PROJECT TITLES				INVESTISSEMENT 3 ANS / 3 YEAR INVESTMENT
			2023	2024	2025	
1		PROGRAMME INFRASTRUCTURES SOUTERRAINES UNDERGROUND INFRASTRUCTURE PROGRAM	3 750 000 \$	3 400 000 \$	3 400 000 \$	10 550 000 \$
1-A	R.E. / B.L.	Plan d'intervention infrastructure (réhabilitation aqueduc - égout sanitaire) (T.E.C.Q.) Infrastructure intervention plan (sanitary sewer and watermain rehabilitation) (T.E.C.Q.)	X	X	X	
1-B	R.E. / B.L.	Bouclage et Branchement d'aqueduc de City Lane à Celtic Connection of the watermain from City Lane to Celtic	X			
1-C	R.E. / B.L.	Égout pluvial pour drainage du Centre Récréatif Storm sewer for drainage at the Recreation Centre	X			
1-D	S.R. / R.S.	Programme de décanalisation des fossés secteur Nord (mandat) North sector ditch decanalization program (mandate)	X	X	X	
1-E	R.E. / B.L.	Programme de remplacement des compteurs d'eau Water meter replacement program	X	X	X	
2		PROGRAMME INFRASTRUCTURES DE RUES / ROADS REHABILITATION PROGRAM	4 225 000 \$	5 000 000 \$	2 200 000 \$	11 425 000 \$
2-A	BUDGET	Resurfacement de rues et réparation de trottoirs (4% annuellement, récurrent) Street resurfacing and sidewalk repair program (4% annually, recurring)	X	X	X	
2-B	BUDGET	Programme réhabilitation de fossé (drainage)(1% annuellement, récurrent) Ditch rehabilitation program (drainage) (1% annually, recurring)	X	X	X	
2-C	F.R. / W.F.	Plan de mobilité active (Trottoirs) Active mobility program (Sidewalks)	X	X	X	
2-D	F.R. / W.F.	Plan de mobilité active (Pistes cyclables et installations) Active mobility plan (Bike paths and facilities)		X		
2-E	S.R. / R.S.	Réparation de la passerelle Westcroft Westcroft overpass repair	X	X		
2-F	F.R. / W.F.	Réparation des talus de pierres plates, viaduc St-Charles St-Charles Boulevard underpass flagstones repair		X		
2-G	F.R. / W.F.	Plan d'aménagement de Elm - traverse piste cyclable Elm development plan - bike path crossing	X			
2-H	F.R. / W.F.	Mandat de service professionnel - auscultation routière Professional services mandate - road auscultation	X			
2-I	R.E. / B.L.	Bassin de rétention secteur Tower - Preston - plans et devis + travaux Retention basin, Tower sector - Preston - plans and specifications + work	X			
2-J	R.E. / B.L.	Prolongement de l'égout pluvial sur Westcroft, intersection Elm - plan et devis + travaux Extension of the storm sewer on Westcroft, intersection Elm - plans and specifications + work		X		
3		PROGRAMME PARCS ET LOISIRS / PARKS AND LEISURE FACILITIES PROGRAM	3 050 000 \$	500 000 \$	500 000 \$	4 050 000 \$
3-A	S.R. / R.S.	Programme d'amélioration des Parcs (Devon, James-Armstrong) Parks improvement program (Devon, James-Armstrong)	X	X	X	
3-B	R.E. / B.L.	Renaturalisation des berges du Parc Centennial Centennial park seawall naturalization	X			
4		PROGRAMME BÂTIMENTS / BUILDINGS PROGRAM	4 890 000 \$	5 050 000 \$	11 000 000 \$	20 940 000 \$
4-B	F.R. / W.F.	Mesures d'économie d'énergie et réduction de G.E.S. (i3P) Energy conservation measures and G.H.G. reduction (i3P)	X	X		
4-C	S.R. / R.S.	Démolition de la grange du L.R.Y.C. + électricité Demolition of L.R.Y.C. barn and electricity	X			
4-D	R.E. / B.L.	Rénovation intérieure du Centre Récréatif (Patinoire) Recreation Centre interior renovations (Skating rink)	X	X		
4-E	S.R. / R.S.	Rénovation intérieure du Centre Récréatif (Piscine) Recreation Centre interior renovations (Pool)	X		X	
4-F	S.R. / R.S.	Rénovation intérieure de l'Hôtel de Ville City Hall interior renovations	X			
4-G	S.R. / R.S.	Projet Imaginons (Concours Archt. : 2023 et Mandat: 2024) Imagine Project (Architectural contest: 2023 and Mandate: 2024)	X	X		
4-H	R.E. / B.L.	Projet Imaginons (Construction Phase I) Imagine Project (Construction Phase I)			X	
4-I	R.E. / B.L.	Reconstruction du Parc Windermere (parc, chalet, piscine) Reconstruction of Windermere Park (park, chalet, pool)			X	
4-J	R.E. / B.L.	Reconstruction du chalet Heights Reconstruction of Heights chalet		X		
4-K	R.E. / B.L.	Infrastructure Parc Heights (aqueduc, égout, stationnement) Infrastructure Heights Park (watermain, sewer, parking)		X		
4-L	S.R. / R.S.	Mandat cout d'opportunité Centre Récréatif Recreation Center opportunity cost mandate	X			
4-M	S.R. / R.S.	Patio et auvent à l'Annexe Herb Linder + terrains de Pickle ball Patio and awning at the Herb Linder Annex + Pickle ball courts	X	X		
4-N	S.R. / R.S.	Génératrice Generator	X			
5		PROGRAMME REMPLACEMENT DE VÉHICULES / VEHICLE REPLACEMENT PROGRAM	500 000 \$	480 000 \$	655 000 \$	1 635 000 \$
5-A	F.R. / W.F.	Programme de remplacement de véhicules (récurrent) Vehicle replacement program (recurring)	500 000 \$	480 000 \$	655 000 \$	1 635 000 \$
			16 415 000 \$	14 430 000 \$	17 755 000 \$	48 600 000 \$

SOURCE DE FINANCEMENT POUR PROJETS 2023 SEULEMENT

SOURCE OF FINANCING FOR 2023 PROJECTS ONLY

3 740 000,00 \$	SUBVENTIONS ATTENDUES (S.A.) / ANTICIPATED GRANTS (A.G.)
6 175 000,00 \$	RÈGLEMENTS D'EMPRUNT (R.E.) / BORROWING BY-LAWS (B.L.)
2 000 000,00 \$	BUDGET
2 410 000,00 \$	FONDS DE ROULEMENT (F.R.) / WORKING FUND (W.F.)
2 090 000,00 \$	SURPLUS RÉSERVÉS (S.R.) / RESERVED SURPLUSES (R.S.)

16 415 000,00 \$